

Alati valmis teid aitama

Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt
www.philips.com/support

Kas teil
on küsimus?
Võtke Philipsiga
ühendust

D230

D235



Kasutusjuhend

PHILIPS

Sisukord

1 Olulised ohutusjuhised 3

2 Teie telefon 4

Komplektis	4
Telefoni ülevaade	5
Telefonialuse ülevaade	6

3 Alustamine 7

Telefonialuse ühendamine	7
Paigaldage komplektisolevad akud	8
Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)	8
Kaugjuurdepääsu PIN-koodi muutmine (mudeli D235 puhul)	9
Käsitelefoni laadimine	9
Kontrollige aku laetust.	9
Mis on ooterežiim?	9
Kuvaikoonid	9
Signaali tugevuse kontrollimine	10
Lülitage käsitelefon sisse või välja.	10

4 Kõned 11

Väljahelistamine	11
Kõnele vastamine	11
Kõne lõpetamine	11
Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine	12
Mikrofoni väljalülitamine	12
Kõlari sisse- või väljalülitamine	12
Teise kõne valimine	12
Teisele kõnele vastamine	12
Kahe kõne vahel vahetamine	12
Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega	12

5 Sisekõned ja konverentskõned 13

Teisele käsitelefonile helistamine	13
Konverentskõne alustamine	13

6 Tekst ja numbrid 15

Teksti ja numbrite sisestamine	15
Suur- ja väiketähtede vahetamine	15

7 Telefoniraamat 16

Telefoniraamatu vaatamine	16
Kirje otsimine	16
Kõne valimine telefoniraamatust	16
Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal	16
Kirje lisamine	17
Kirje muutmine	17
Kirje kustutamine	17
Kõigi kirjete kustutamine	17

8 Kõnelogi 18

Kõneloendi tüüp	18
Kõnekirjete vaatamine	18
Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse	18
Tagasihelistamine	18
Kõnekirje kustutamine	19
Kõigi kõnekirjete kustutamine	19

9 Kordusvalimise loend 20

Kordusvalimise kirjete vaatamine	20
Kordusvalimine	20
Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse	20
Kordusvalimise kirje kustutamine	20
Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine	20

10 Telefoni seadistused 21

Heli seaded	21
Käsitelefonile nime andmine	21
Kuupäeva ja kellaaja määramine	22
Ekraanikuva keele määramine	22
Režiim ECO+	22

11 Telefoni automaatvastaja 23

Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine	23
Automaatvastaja keele seadistamine	23
Teated	23
Sissetulevad sõnumid	24
Helinaviite määramine	25
Kaugjuurdepääs	25

12 Privaatrežiim 27

Väljuvate kõnede blokeerimine	27
Sissetulevate kõnede blokeerimine	27

13 Teenused	29
Kõneloendi tüüp	29
Automaatne konverentskõne	29
Helistaja ID/AOH	29
Autom. prefiks	29
Uuestihelistamise kestuse valimine	30
Valimisrežiim	30
Autom. kell	30
Täiendavate käsitefonide registreerimine	31
Käsitefonide eemaldamine	31
Tehaseseadete taastamine	31
14 Tehnilised andmed	33
15 Märkus	34
Vastavusdeklaratsioon	34
Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile	34
Vastavus elektromagnetväljade standarditele	34
Kasutatud toote ja patarei kasutusest kõrvaldamine	34
16 Korduma kippuvad küsimused	36
17 Lisa	38
Tähe- ja numbrimärkide tabelid	38

1 Olulised ohutusjuhised

Nõudmised toitevõrgule

- Antud toode vajab tööks 100–240 V vahelduvvoolu. Elektrikatkestuse puhul võib side katkeda.
- Sidevõrgu pingele peab vastama standardis EN 60950 määratletud tingimustele TNV-3 (Sidevõrkude pinged).



Hoiatus

- Elektrivõrk on liigitatud ohtlikuks. Ainus viis laadija pingele alt vabastamiseks on selle elektripistikupesast väljatõmbamine. Kindlustage, et elektripistikupesa oleks kergesti ligipääsetav.

Kahjustuste või töötõrgete vältimiseks toimige järgmiselt.



Ettevaatust

- Kasutage ainult käesolevates juhistes nimetatud elektritoidet.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatusi.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Ärge kõrvaldage akusid neid põletades.
- Kasutage alati tootega komplektis olevaid kaableid.
- Ärge laske laadimiskontaktidel või akul vastu metallesemidele puutuda.
- Vältige väikeste metallesemite tootega kokku puutumist. See võib halvendada heli kvaliteeti ja toodet kahjustada.
- Kui metallesemid satuvad käsitelofoni kuuldetoru lähedusse või selle peale, võivad need selle külge jääda.
- Ärge kasutage telefoni plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge võtke käsitelofoni, telefonialust ega laadijat lahti, kuna sellisel juhul võite puutuda kokku kõrgepingega.

- Toitevõrku ühendatavate seadmete elektripistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Käed-vabad režiimi aktiveerimine võib kuulari helitugevuse äkitselt väga tugevaks muuta: kindlustage, et käsitelofon ei oleks teie kõrvale liiga lähedal.
- Antud seadmega ei saa elektrikatkestuste puhul hädaabikõnesid teha. Hädaabikõnede tegemiseks peab olema teine võimalus.
- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.
- Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki, benseeni või söövitavaid aineid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad telefoni kahjustada.
- Vältige telefoni sattumist küttekihade või otsese päikesevalguse tekitatava liigse kuumuse kätte.
- Ärge pillake telefoni maha ega laske esemetel telefoni peale kukkuda.
- Lähedal kasutatavad mobiiltelefonid võivad põhjustada seadme töös häireid.

Temperatuur kasutamise- ja hoiukohas

- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku 0 °C kuni +40 °C (suhteline õhuniiskuse kuni 90%).
- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku –20 °C kuni +45 °C (suhteline õhuniiskuse kuni 95%).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kasutusaege lüheneda.

2 Teie telefon

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast ettevõtte Philips klientide hulka!

Ettevõtte Philips pakutava tootetoetuse võimaluste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.

Komplektis



Käsitelefon**



Telefonialus (D230)



Telefonialus (D235)



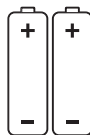
Laadija (ilma telefoni pesata) **



Toiteadapter**



Telefonikaabel*



2 x AAA taaslaetavat patareid**



Garantii



Kasutusjuhend



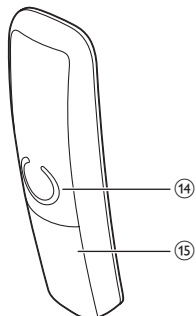
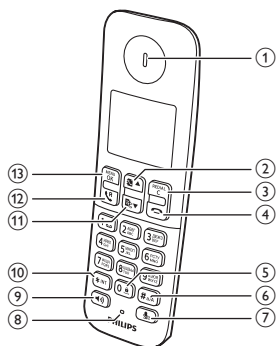
Lühike kasutusjuhend



Märkus

- * Mõnedes riikides tuleb esmalt ühendada telefonikaabliga telefoniadapter ning seejärel sisestada telefonikaabel telefoni pessa.
- ** Mitme käsitelefoniga komplekti kuuluvad täiendavad käsitelefoniid, laadijad, toiteadapterid ja patareid.

Telefoni ülevaade



① Kuular

②

- Menüüs ülespoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine
- Telefoniraamatu vaatamine ooterežiimis.

③ REDIAL/C

- Teksti või numbrite kustutamine

- Toimingute tühistamine
- Kordusvalimise loendi avamine

④

- Kõne lõpetamine
- Menüüst/toimingust väljumine
- Käsitelefonis sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke all.

⑤

- Tühiku sisestamine teksti redigeerimisel
- Vajutage ja hoidke all, et lukustada klahvistik ooterežiimi / ooterežiimist lahti.

⑥

- Pausi tegemiseks kõne ajal vajutage ja hoidke all.
- Suur- ja väiketähtede vahetamine teksti redigeerimisel

⑦

- Mikrofonis sisse-/väljalülitamine
- Automaatvastaja menüü kasutamine ooterežiimis (üksnes mudel D235 puhul).
- Automaatvastajas olevate uute sõnumite kuulamine (üksnes mudel D235 puhul).

⑧ Mikrofon

⑨

- Kõlari sisse-/väljalülitamine
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine kõlari kaudu

⑩

- Sisekõne valimiseks vajutage ja hoidke all (ainult mitme käsitelefoniga mudelil).
- Valimisrežiimi määramine (impulss- või toonvalimine)

⑪

- Menüüs allapoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine
- Kõnelogi näitamine ooterežiimis.

⑫

- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine

- Kordusvalimise nupp (see funktsioon sõltub võrgust)

13 MENU/OK

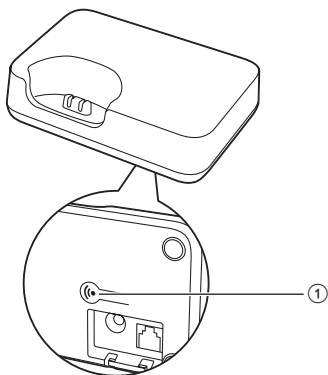
- Peamenüü avamine
- Valiku kinnitamine
- Suvandite menüü avamine
- Vajutage, et kõne ajal telefoniraamatut vaadata.

14 Kõlar

15 Akukate

Telefonialuse ülevaade

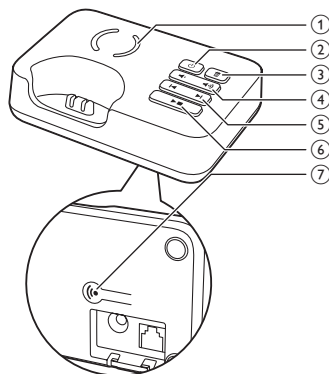
D230



1 ••

- Vajutage, et leida käsitelefone.
- Registreerimisrežiimi avamiseks vajutage ja hoidke all.

D235



1 Kõlar

2 ⏻

Automaatvastaja sisse- või väljalülitamine.

3 📄

- Hetkel taasesitatava sõnumi kustutamine
- Kõigi vanade sõnumite kustutamine (hoidke all)

4 🔊 / 🔊

Kõlari helitugevuse vähendamine/suurendamine

5 ⏮ / ⏭

Taasesitatavate sõnumite vahelejätmine tagasi-/edasisuunal.

6 ▶▶

- Sõnumite esitamine
- Sõnumite taasesituse lõpetamine

7 ••

- Vajutage, et leida käsitelefone.
- Registreerimisrežiimi avamiseks vajutage ja hoidke all.

3 Alustamine



Ettevaatust

- Enne telefoni ühendamist ja paigaldamist lugege tingimata läbi osas „Olulised ohutusjuhendid“ esitatud ohutusjuhendid.

Telefonialuse ühendamine



Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Kindlustage, et toitepinge vastaks pingele, mis on trükitud toote tagaküljele või põhjale.
- Kasutage akude laadimiseks ainult komplektis olevat laadijat.



Märkus

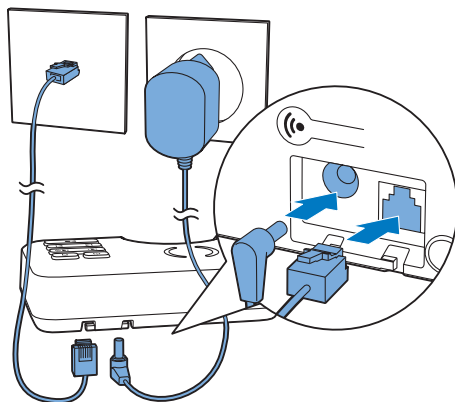
- Kui kasutate oma telefonaablit digitaalse abonendiliini (DSL) kiire internetiteenusega liitumiseks, paigaldage kindlasti telefonaabli ja toitepesa vahele DSL-filtri. Filter hoiab ära DSL-i häirivast mõjust tingitud müra ja helistaja ID-ga seonduvad probleemid. Kui soovite DSL-filtrite kohta rohkem teavet, võtke ühendust oma DSL-teenusepakujaga.
- Tüübiplaat paikneb telefonialuse põhjal.

1 Ühendage toiteadapteri kumbki ots:

- telefonialuse põhjal olevasse vahelduvvoolu sisendpessa;
- elektripistikupessa.

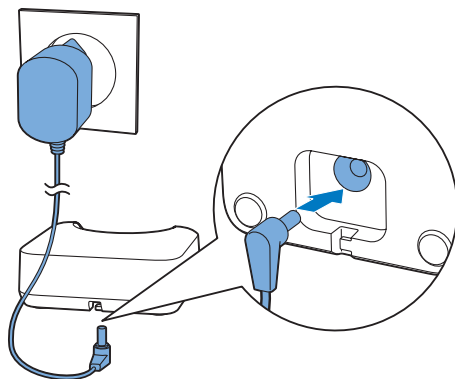
2 Ühendage telefonaabli kumbki ots:

- telefonialuse põhjal olevasse telefonaabli pessa;
- telefonivõrgu pessa.

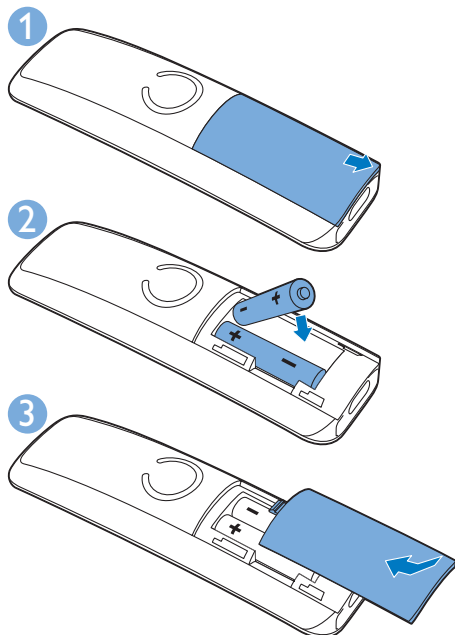


3 Ühendage toiteadapteri kumbki ots (ainult mitme käsitelefoniga mudelil):

- täiendava käsitelefoniga laadija põhja all olevasse vahelduvvoolu sisendpessa;
- elektripistikupessa.



Paigaldage komplektisolevad akud



Ettevaatust

- Plahvatusoht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesepaistest ja tulest. Ärge kunagi vabaneege patareidest põletamise teel.
- Kasutage ainult komplektis olevaid akusid.
- Võib põhjustada akude lühemat kasutusiga! Ärge kunagi kasutage mitme tootja akusid või mitut tüüpi akusid segamini.



Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Kui käsitelofon muutub laadimise ajal soojaks, siis see on normaalne.



Hoiatus

- Akude sisestamisel kontrollige pluss- ja miinuspooluste õigsust. Vale polaarsus võib toodet kahjustada.

Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)

- 1 Telefoni esmakordsel kasutamisel kuvatakse tervitusteade.
- 2 Vajutage **MENU/OK**.

Riigi/keele määramine

Valige oma riik/keel, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

→ Riigi/keele seadistus on salvestatud.



Märkus

- Riigi/keele seadistuse suvand on riigiti erinev. Kui tervitusteadet ei kuvata, on teie riigi jaoks riigi/keele seadistus eelseadistatud. Seejärel saate määrata kuupäeva ja kellaaja.

Keele taasmääramiseks vaadake alljärgnevaid samme.

- 1 Valige **MENU/OK > [Telef. seadis.] > [Keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 2 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Kuupäev & kell]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage numbrinuppude abil kuupäev ja kellaeg, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Kellaaja seadete menüü kuvatakse käsitelofonil.
- 4 Sisestage numbrinuppude abil kellaeg.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

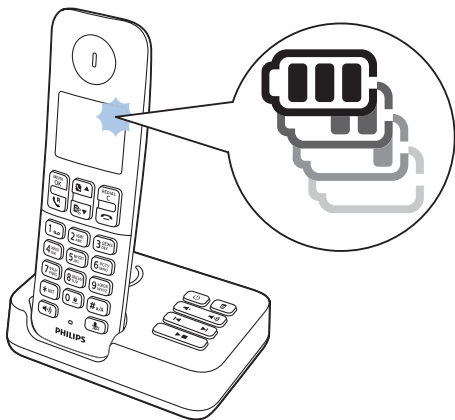
Kaugjuurdepääsu PIN-koodi muutmine (mudeli D235 puhul)

Märkus

- Vaikimisi on automaatvastaja kaugjuurdepääsu PIN-kood 0000, turvalisuse tagamiseks on oluline see ära muuta.

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > **[Aut. vast.]**.
- 2 Valige **[Kaugjuurdep.]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefoni laadimine



Käsitelefoni laadimiseks pange see telefonialusele. Kui käsitelefon on õigesti telefonialusele pandud, kostub dokkimise heli.

→ Algab käsitelefoni laadimine.

Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks – see on normaalne.

Nüüd on teie telefon kasutusvalmis.

Kontrollige aku laetust.

Akuikoon näitab aku laetust.

	Kui käsitelefon ei ole telefonialusel, kuvatakse aku laetust (täis, keskmine või tühjaks saamas) näitavad ribad.
	Kui käsitelefon on telefonialusel/laadijaga ühendatud, vilguvad ribad laadimise lõppemiseni.
	Tühja aku ikoon vilgub. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.

Kui aku saab tühjaks, lülitub käsitelefon välja. Kui aku on telefoniga rääkimise ajal kohe tühjaks saamas, kuulete hoiatustoone. Pärast hoiatust kõne katkeb.

Mis on ooterežiim?

Teie telefon on ooterežiimil, kui seda ei kasutata. Ooterežiimi ekraanil kuvatakse telefoni nimi, kuupäev, kella-aeg ja telefoninumber.

Kuvaikoonid

Ooterežiimi ajal näitavad põhiekraanil kuvatavad ikoonid, milliseid funktsioone teie käsitelefoniga kasutada saab.

Ikoon	Kirjeldused
-------	-------------

	Kui käsitefon ei ole telefonialusel / laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetuse taset (täis kuni madal) näitavad ribad.
	Kui käsitefon on telefonialusel või laadijaga ühendatud, muutub riba pikkus laadimise lõppemiseni.
	Tühja aku ikoon vilgub ja te kuulete häiretooni. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.
	See kuvab käsitefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse olekut. Mida rohkem ribad kuvatakse, seda tugevam signaal on.
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastatud sissetulevaid kõnesid.
	Näitab kordusvalimise loendis valitud kõnet.
	Vilgub uue vastamata kõne puhul või kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid. Kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid.
	See vilgub sissetulevat kõnet vastu võttes. Kõne ajal on see sees.
	Kõlar on sisse lülitatud.
	Helin on välja lülitatud.
	Automaatvastaja (üksnes mudeli D235 puhul): vilgub siis, kui saabunud on uus sõnum või kui mälu on täis. See kuvatakse, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.
	See vilgub uue häälsõnumi korral. Seda kuvatakse pidevalt, kui häälsõnumeid juba kõnelogist vaadatakse. Kui ikooni ei kuvata, siis häälsõnumeid ei ole.
	Seda kuvatakse, kui liigute loendis üles/alla või suurendate/vähendate helitugevust.

	Paremal pool on rohkem numbreid. Lugemiseks vajutage REDIAL/C .
ECO+	ECO+ režiim on aktiveeritud.

Signaali tugevuse kontrollimine

	Ribade hulk näitab käsitefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse staatust. Mida rohkem ribad kuvatakse, seda parem ühendus on.
---	--

- Enne väljahelistamist või kõnede vastuvõtmist ja telefoni funktsioonide kasutamist kindlustage, et käsitefon oleks telefonialusega ühendatud.
- Kui kuulete telefoniga rääkimise ajal hoiatustoone, on käsitefoni aku peaaegu tühi või on käsitefon levist väljas. Laadige akut või liigutage käsitefon telefonialusele lähemale.

Märkus

- Kui **ECO+** on sisse lülitatud, signaali tugevust ei kuvata (vt 'Režiim ECO+' lk-l 22).

Lülitage käsitefon sisse või välja.

Käsitefoni sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke all .

4 Kõned

Märkus

- Elektrikatkestuste korral ei saa telefoniga hädaabiteenuseid kasutada.

Soovitus

- Kui soovite helistada või teil on kõne pooleli, kontrollige signaali tugevust (vt 'Signaali tugevuse kontrollimine' lk-l 10).

Väljahelistamine

Väljahelistamiseks on järgmised võimalused.

- Tavakõne
- Kõne eelvalitud numbrile

Võite teha kõne ka kordusvalimise loendist (vt 'Kordusvalimine' lk-l 20), telefoniraamatu loendist (vt 'Kõne valimine telefoniraamatust' lk-l 16) või kõnelogist (vt 'Tagasihelistamine' lk-l 18).

Tavakõne

- 1 Vajutage  või .
- 2 Valige telefoninumber:
 - ↳ Numbrile tehakse kõne.
 - ↳ Kuvatakse hetkel käimasoleva kõne kestus.

Kõne eelvalitud numbrile

- 1 Valige telefoninumber:
 - Numbri kustutamiseks vajutage **REDIAL/C**.
 - Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#**#**.
- 2 Kõne valimiseks vajutage  või .

Märkus

- Kõnetaimer kuvab käimasoleva kõne kestust.
- Kui kuulete hoiatushelisid, on telefoni aku peaaegu tühi või on telefon levist väljas. Laadige akut või seadke telefon telefonialusele lähemale.

Kõnele vastamine

Siseneva kõne korral telefon heliseb. Kõnele vastamiseks vajutada  või .

Hoiatus

- Käsitelofoni helisemisel või käed-vabad režiimi aktiveerimisel hoidke käsitelofoni kõrvast eemal, et vältida kuulmiskahjustuste teket.

Märkus

- Helistaja ID teenus on kasutatav, kui olete oma teenusepakkuvalt helistaja ID teenuse tellinud.

Soovitus

- Vastamata kõne korral ilmub sellekohane teade.

Lülitage sisenevate kõnede helin välja

Kui telefon heliseb, vajutage **REDIAL/C**.

Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks on järgmised võimalused.

- Vajutage .
- asetage käsitelofon telefonialusele või laadimispeessa.

Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine

Kõne ajal helitugevuse reguleerimiseks vajutage



- ↳ Kuulari/kõlari helitugevust reguleeritakse ja telefon naaseb kõneekraanile.

Mikrofoni väljalülitamine

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu 
 - ↳ Käsitelefon kuvab [Vaigistus sees].
 - ↳ Helistaja teid ei kuule, kuid teie kuulete tema häält endiselt.
- 2 Vajutage uuesti , et mikrofoni sisse lülitada.
 - ↳ Nüüd saate helistajaga rääkida.

Kõlari sisse- või väljalülitamine

Vajutage .

Teise kõne valimine

Märkus

- See teenus sõltub võrgust. Küsige oma võrguteenuse pakkuvalt teavet kasutamise kohta.

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu 
 - ↳ Esimene kõne pannakse ootele.
- 2 Valige teine number:
 - ↳ Valitakse ekraanil kuvatav number.

Teisele kõnele vastamine

Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kui telefonist kostub korduv sissetuleva kõne märguandetoon, võite sellele vastamiseks toimida järgmiselt:

- 1 vajutada  ja , et kõnele vastata.
 - ↳ Esimene kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.
- 2 Vajutage  ja , et lõpetada käimasolev kõne ning vastata esimesele kõnele.

Kahe kõne vahel vahetamine

Märkus

- See teenus sõltub võrgust. Küsige oma võrguteenuse pakkuvalt teavet kasutamise kohta.

Vajutage  ja .

- ↳ Käimasolev kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.

Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega

Märkus

- Teenus sõltub võrgust ja on eri riikides erinev. Küsige teenusepakkuvalt teavet kasutamise ja lisatasude kohta.

Kui olete ühendatud kahe kõnega, vajutage , seejärel ,

- ↳ Kaks kõnet ühendatakse ja alustatakse konverentskõnet.

5 Sisekõned ja konverentskõned

Sisekõne tähendab helistamist teisele sama telefonialusega seotud käsitelefonile. Konverentskõnes osalete teie, teine käsitelefon kasutaja ja süsteemivälised helistajad.

Teisele käsitelefonile helistamine



Märkus

- Kui telefonialusel on ainult 2 registreeritud käsitelefon, vajutage teisele käsitelefonile kõne valimiseks ***INT** ja hoidke seda all.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu ***INT**.
 - ↳ Multi-käsitelefonide puhul näidatakse ära käsitelefonid, mida saab kasutada sisekõnede tegemiseks, seejärel jätkake sammuga 2.
 - ↳ Kahe käsitelefon puhul heliseb teine käsitelefon, seejärel jätkake sammuga 3.
- 2 Valige käsitelefon, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
 - ↳ Valitud käsitelefon hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitelefonil .
- ↳ Sisekõne algab.
- 4 Vajutage sisekõne lõpetamiseks .

Telefoniga rääkimise ajal

Te saate telefoniga rääkimise ajal järgmisel viisil käsitelefone vahetada.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu ***INT**.
 - ↳ Hetkel aktiivne kõne pannakse ootele.
 - ↳ Multi-käsitelefonide puhul näidatakse ära käsitelefonid, mida saab kasutada

sisekõnede tegemiseks, seejärel jätkake sammuga 2.

- ↳ Kahe käsitelefon puhul heliseb teine käsitelefon, seejärel jätkake sammuga 3.

- 2 Valige käsitelefon, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- ↳ Oodake, kuni teine pool teie kõnele vastab.

- 3 Vajutage valitud käsitelefonil .
- ↳ Sisekõne algab.

Kõnede vahel vahetamine

Väliskõne ja sisekõne vahel lülitamiseks hoidke all nuppu ***INT**.

Konverentskõne alustamine

Kolme osalejaga konverentskõne on kõne teie, teise käsitelefon kasutaja ja süsteemivälise helistaja vahel. Selleks peab ühe telefonialusega olema seotud kaks käsitelefon.

Väliskõne ajal

- 1 Hoidke sisekõne alustamiseks all nuppu ***INT**.
 - ↳ Väliselistaja pannakse ootele.
 - ↳ Multi-käsitelefonide puhul näidatakse ära käsitelefonid, mida saab kasutada sisekõnede tegemiseks, seejärel jätkake sammuga 2.
 - ↳ Kahe käsitelefon puhul heliseb teine käsitelefon, seejärel jätkake sammuga 3.
- 2 Valige käsitelefon, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
 - ↳ Valitud käsitelefon hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitelefonil .
- ↳ Sisekõne algab.
- 4 Vajutage **MENU/OK**.
 - ↳ Nüüd toimub 3-suunaline konverentskõne, milles osalevad väline kõne ja valitud käsitelefon.

5 Vajutage konverentskõne lõpetamiseks .

Märkus

- Teise käsitelefoniga käimasoleva konverentskõnega liitumiseks vajutage  ^R, kui [Teenused] > [Konverents] olekuks on määratud [Automaatne].

Konverentskõne ajal

- 1 Vajutage *INT, et panna väline kõne ootele ja jätkata sisekõnet.
↳ Väliskõne pannakse ootele.
- 2 Vajutage konverentskõne jätkamiseks MENU/OK.

Märkus

- Kui üks käsitelefon konverentskõnest lahkub, jääb teine väliskõnega ühendatuks.

6 Tekst ja numbrid

Te saate sisestada teksti ja numbrite kujul käsitelefonil nime, telefoniraamatu kirjeid ja muid menüükirjeid.

Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- 2 Tähemärgi kustutamiseks vajutage **REDIAL/C**. Kõigi tähemärkide kustutamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **REDIAL/C**. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage   ja  .
- 3 Tühiku lisamiseks vajutage **0#**.

Märkus

- Tähemärkide ja numbrite paigutuse kohta teabe saamiseks vaadake peatükki "Lisa".

Suur- ja väiketähtede vahetamine

Vaikimisi on lause iga sõna esimene täht suurtäht ja teised tähed väiketähed. Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage ja hoidke all **#A**.

7 Telefoniraamat

Telefoniraamat mahutab kuni 50 kirjet.

Telefoniraamatule pääsete ligi telefonialuselt. Iga kirje nimi võib olla kuni 14 tähemärgi pikkune ja number kuni 24-kohaline.

Teil on kuni kaks otsevalimise mälu kohta (klahvid 1 ja 2). Sõltuvalt riigist on klahvid 1 ja 2 eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepostinumbri ja klienditeeninduse numbri jaoks. Kui vajutate ja hoiate klahvi ooterežiimis all, valitakse salvestatud telefoninumber automaatselt.

Märkus

- Mälu otseteede kättesaadavus on riigiti erinev.

Telefoniraamatu vaatamine

Märkus

- Telefoniraamatut saab korraga vaadata ainult ühest käsitelefonist.

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage   või **MENU/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]** > **MENU/OK**.
- 2 Valige kontakt ja kuvage saadaolev informatsioon.

Kirje otsimine

Telefoniraamatu kirjeid saate otsida järgmiselt:

- kerides kontaktiloendit;
- sisestades kontakti esimese tähe.

Kontaktiloendi kerimine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage   või **MENU/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]**.
- 2 Telefoniraamatu loendi kerimiseks vajutage   ja .

Kontakti esimese tähe sisestamine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage   või **MENU/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]**.
- 2 Vajutage antud tähemärgile vastavat täheklahvi.
↳ Kuvatakse esimene antud tähega algav kirje.

Kõne valimine telefoniraamatust

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage   või **MENU/OK** > **[Telefoniraamat]** > **[Vaata]** > **MENU/OK**.
- 2 Valige telefoniraamatu loendist kontakt.
- 3 Kõne valimiseks vajutage .

Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige kontakt ja numbri kuvamiseks vajutage **MENU/OK**.

Kirje lisamine

Märkus

- Kui teie telefoniraamatu mälu on täis, kuvatakse käsitefonil sellekohane teade. Uute kirjete lisamiseks kustutage mõned vanad kirjed.
- Kui muudate kirje numbrit, kirjutab uus number vana numbri üle.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Lisa uus**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage number, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Teie uus kirje on salvestatud.

Soovitust

- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#**#**.
- Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- Kirjamärgi kustutamiseks vajutage **REDIAL/C**. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage   ja .

Kirje kustutamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kirjete kustutamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kõik kirjed (välja arvatud kaks otsevalimise mälu kohta kirjet) kustutatakse.

Kirje muutmine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Redigeeri**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Muutke nime, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kirje on salvestatud.

8 Kõnelogi

Kõnelogisse salvestatakse kõigi vastamata või vastuvõetud kõnede ajalugu. Sissetulevate kõnede ajaloos sisaldub helistaja nimi ja telefoninumber ning kõne kellaeg ja kuupäev. Seda funktsiooni saate kasutada, kui olete liitunud oma teenusepakkuja helistaja ID teenusega.

Teie telefon suudab salvestada kuni 20 kõnekirjet. Käsitelofoni kõnelogi ikoon vilgub, et teile vastamata kõnedest märku anda. Kui helistaja pole salastatud, näete tema nime ja telefoninumbrit. Kõnekirjed kuvatakse ajalise järjestuses – kõige hilisemad kõned loendi ülasas.

Märkus

- Enne otse kõneloendist tagasihelistamist veenduge, et kõneloendis olev telefoninumber on õige.

Ekraanil antud ikoonid näitavad teile, kas teil on vastamata või vastuvõetud kõnesid.

Ikoonid	Kirjeldus
	Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist sissetulevaid kõnesid vaadates.
	See vilgub uue vastamata kõne korral. Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist vastamata kõnesid vaadates.

Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki saabuvaid kõnesid või ainult vastamata kõnesid.

Märkus

- See funktsioon on riigiti erinev.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

Kõnekirjete vaatamine

- 1 Vajutage  ▼.
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **MENU/OK** ja saadaoleva informatsiooni valimiseks **[Vaata]**.

Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage  ▼.
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 valige **[Salvesta nr]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kirje on salvestatud.

Tagasihelistamine

- 1 Vajutage  ▼.
- 2 Valige loendist kirje.
- 3 Kõne valimiseks vajutage .

Kõnekirje kustutamine

- 1 Vajutage  ▼.
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kõnekirjete kustutamine

- 1 Vajutage  ▼.
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Suvandite menüü avamiseks vajutage **MENU/OK**.
- 3 valige [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

9 Kordusvalimise loend

Kordusvalimise loendisse on salvestatud valitud kõnede ajalugu. Selles on loetletud nimed ja/või telefoninumbrid, millele olete helistanud. See telefon salvestab kuni 10 kordusvalimise kirjet.

Kordusvalimise kirjete vaatamine

Vajutage **REDIAL/C**.

Kordusvalimine

- 1 Vajutage **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **↵**.
↳ Numbrile tehakse kõne.

Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kirje on salvestatud.

Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefonil ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.
- 2 Suvandite menüü avamiseks vajutage **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefonil ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

10 Telefoni seadistused

Te saate seadistusi määrares telefoni endale käepärasemaks muuta.

Heli seaded

Käsitelefoni helinatugevuse määramine

Teil on võimalik valida viie helinatugevuse või seadistuse **[Väljas]** vahel.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Helina tugevus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefoni helina määramine

Teil on võimalik valida kümne helina hulgast.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Helinatoonid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige helin, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis kostub käsitelefoni klahvi vajutamisel.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.

- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Klahvitoon]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Dokkimistooni määramine

Dokkimistoon kostab käsitelefoni telefonialusele asetamisel või laadija ühendamisel.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Dokkimise toon]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Aku tooni seadistamine

Aku toon on heli, mis kostub siis, kui aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Helid] > [Aku toon]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefonile nime andmine

Käsitelefoni nimi võib olla kuni 12 tähemärgi pikkune. See kuvatakse ooterežiimil käsitelefoni ekraanil.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Telef. seadis.] > [Telefoni nimi]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage või muutke nimi. Tähemärgi kustutamiseks valige **REDIAL/C**.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

→ Seadistus on salvestatud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

Lisateabe saamiseks vaadake jaotisest „Alustamine” osa „Kuupäeva ja kellaaja määramine”.

Ekraanikuva keele määramine



Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.
- Saadaolevad keeled varieeruvad riigiti.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telef. seadis.**] > [**Keel**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.

Režiim ECO+

Kui **ECO+**-režiim on aktiveeritud, elimineerib see käsitelefoni ja telefonialuse kiirgamise ooterežiimil.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telef. seadis.**] > [**ECO+ režiim**], seejärel vajutage **MENU/OK**, et valik kinnitada.
- 3 Valige [**Sees**]/[**Väljas**] ja vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.
→ **ECO+** kuvatakse ooterežiimis.



Märkus

- Hoolitsege selle eest, et kõik telefonialusega ühendatud käsitelefoni oleksid D230/D235, et **ECO+** funktsioon korralikult toimiks.
- Kui **ECO+** on aktiveeritud, väheneb ooterežiimi aeg. Seda seetõttu, et **ECO+**-režiimis ei edasta alus mingeid signaale; sellest tulenevalt peab käsitelefon rohkem "kuulama" aluselt tulevaid signaale, et registreerida sissetulevaid kõnesid või muid aluselt saabuvald taotlusi. Rohkem aega kulub ka käsitelefoniga sellistele funktsioonidele ligipääsemiseks nagu kõne seadistamine, kõnelogi, otsing ja telefoniraamatu sirvimine. Käsitelefon ei anna teile märku ühenduse kadumisest juhul, kui toide katkeb või kui olete väljunud selle tööpiirkonnast.

11 Telefoni automaatvastaja

Märkus

- Saadaval üksnes mudelile D235.

Teie telefonil on automaatvastaja, mis salvestab sisselülitatud oleku korral vastamata kõned. Te saate automaatvastajat kasutada kaugmeetodil ja muuta selle seadistusi käsitelefonil automaatvastaja menüü kaudu. Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, süttib telefonialusel olev nupp ►■.

Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

Automaatvastajat on võimalik sisse/välja lülitada telefonialuselt või käsitelefonil kaudu.

Käsiteléfonooni kaudu

- 1 Vajutage  või MENU/OK > [Aut. vast.].
- 2 Valige [Sees/väljas] > [Sees]/[Väljas] ja vajutage kinnitamiseks MENU/OK.
- 3 Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, valige [Salvesta ka]/ [Ainult vast.], seejärel vajutage kinnitamiseks MENU/OK.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- [Salvesta ka] tähendab, et kõnedele on vastatud ja sõnumid on salvestatud. [Ainult vast.] tähendab, et vastatud on ainult kõnedele, sõnumeid pole salvestatud.

↳ Seadistus on salvestatud.

Telefonialuselt

Vajutage automaatvastajal , et lülitada see ooterežiimil sisse või välja.

Märkus

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see pärast teatud arvu (määratud helinaviite seadistusega) helinate kõlamist sissetulevatele kõnedele.

Automaatvastaja keele seadistamine

Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.

Automaatvastaja keel määrab teadete keele.

- 1 Vajutage  või MENU/OK > [Aut. vast.].
- 2 valige [Hääle keel], seejärel vajutage kinnitamiseks MENU/OK.
- 3 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks MENU/OK.
↳ Seadistus on salvestatud.

Teated

Teade on helilõik, mida kuuleb helistaja, kui automaatvastaja kõne vastu võtab. Automaatvastajal on kaks eelsalvestatud teadet: [Salvesta ka] ja [Ainult vast.].

Teate salvestamine

Salvestatava teate maksimaalseks pikkuseks on kolm minutit. Uus salvestatav teade asendab automaatselt vana.

- 1 Vajutage  või MENU/OK > [Aut. vast.].
- 2 valige [Teadaanne], seejärel vajutage kinnitamiseks MENU/OK.

- 3 Valige [**Ainult vast.**] või [**Salvesta ka**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 valige [**Salvestamine**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Alustage salvestamist mikrofoni lähedal pärast kinnitustooni.
- 6 Salvestamise lõpetamiseks vajutage **MENU/OK**, vastasel juhul lõpeb salvestamine kolme minuti möödumisel.
 - ↳ Te saate äsja salvestatud teadet käsitelefoniist kuulata.

Märkus

- Teate salvestamisel hoidke kindlasti mikrofoni suu lähedal.

↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.

- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
 - ↳ Vaiketeade on taastatud.

Sissetulevad sõnumid

Iga sõnum võib olla kuni kolme minuti pikkune. Uute sõnumite vastuvõtmisel hakkab automaatvastajal ja käsitelefoniil vilkuma uue sõnumi näidik.

Märkus

- Kui vastate kõnele ajal, mil helistaja teadet jätab, salvestamine katkeb ja te saate helistajaga otse vestelda.
- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt režiimile [**Ainult vast.**]. Uute sõnumite vastuvõtmiseks kustutage vanu sõnumeid.

Teate kuulamine

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > [**Aut. vast.**].
- 2 Valige [**Teadaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Ainult vast.**] või [**Salvesta ka**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 valige [**Esita**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
 - ↳ Te saate hetkel aktiivset teadet kuulata.

Märkus

- Sissetuleva kõne vastuvõtmisel pole teate kuulamine enam võimalik.

Sissetulnud sõnumite kuulamine

Te saate sissetulnud sõnumeid kuulata nende salvestamise järjestuses.

Telefonialusest

- Kuulamise käivitamiseks/peatamiseks vajutage **▶■**.
- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage **◀** / **▶**.
- Eelmise sõnumi esitamiseks / hetkel aktiivse sõnumi taasesitamiseks vajutage **◀**.
- Järgmise sõnumi esitamiseks vajutage **▶**.
- Hetkel aktiivse sõnumi kustutamiseks vajutage **🗑**.

Märkus

- Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

Vaiketeate taastamine

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > [**Aut. vast.**].
- 2 valige [**Teadaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Salvesta ka**] või [**Ainult vast.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 valige [**Kas. vaikesät.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

Käsitelefoniist

- Kui on uusi sõnumeid, siis vajutage kuulamiseks . Kui uusi sõnumeid pole, siis vajutage vanade sõnumite kuulamiseks , seejärel **MENU/OK**.

- Vajutage **MENU/OK** > **[Aut. vast.]** > **[Esita]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käivitub uute sõnumite esitus. Kui uusi sõnumeid pole, käivitub vanade sõnumite esitus.
- Kuulamise katkestamiseks vajutage **REDIAL/C**.
- Suvandite menüü avamiseks vajutage **MENU/OK**.
- Helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks vajutage  .

Sissetulnud sõnumi kustutamine

Telefonialusest

Vajutage sõnumi kuulamise ajal .

↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

Käsitelefonist

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal suvandite menüü avamiseks **MENU/OK**.
- 2 valige **[Kustuta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

Vanade sissetulnud sõnumite kustutamine

Vajutage ja hoidke all , kui telefonialus on ooterežiimil.

↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Käsitelefonist

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > **[Aut. vast.]**.
- 2 valige **[Kustuta kõik]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Märkus

- Te saate kustutada ainult loetud sõnumeid. Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

Helinaviite määramine

Te saate määrata, mitu korda telefon heliseb, enne kui automaatvastaja kõne vastu võtab.

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > **[Aut. vast.]**.
- 2 valige **[Helina viiv.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Enne selle funktsiooni rakendamist tehke kindlaks, et automaatvastaja on sisse lülitatud.

Soovitus

- Kui kasutate automaatvastajat kaugmeetodil, on soovitatav seada helinaviide režiimile **[Rahasääst]**. See on väga kuluefektiivne viis oma sõnumite haldamiseks. Kui mälus on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu pärast 3 helinat; kui sõnumeid pole, võtab see kõne vastu pärast 5 helinat.

Kaugjuurdepääs

Te saate oma automaatvastajat kasutada kodust eemal olles. Lihtsalt helistage klahvidega telefonilt enda telefonile ja sisestage oma neljakohaline PIN-kood.

Märkus

- Kaugjuurdepääsu PIN-kood on sama mis teie seadmestiku PIN-kood. Eelseadistatud PIN-koodiks on 0000.

Kaugjuurdepääsu sisse-/väljalülitamine

Te saate lubada või keelata kaugjuurdepääsu automaatvastajale.

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > **[Aut. vast.]**.
- 2 Valige **[Kaugjuurdep.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Aktiveeri]/[Desaktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

PIN-koodi muutmine

- 1 Vajutage  või **MENU/OK** > **[Aut. vast.]**.
- 2 Valige **[Kaugjuurdep.]** > **[Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Automaatvastaja kasutamine kaugmeetodil

- 1 Helistage klahvidega telefonilt oma kodulese telefoninumbrile.
- 2 Teate kuulmisel vajutage #.
- 3 Sisestage oma PIN-kood.
↳ Nüüd on teil juurdepääs oma automaatvastajale ja te saate uusi sõnumeid kuulata.

Märkus

- Teil on kaks võimalust õige PIN-koodi sisestamiseks, enne kui telefonikõne katkeb.

- 4 Vajutage soovitud funktsiooni klahvi. Kasutatavad funktsioonid leiate alltoodud kaugjuurdepääsu käskluste tabelist.

Märkus

- Kui sõnumeid pole, katkestab telefon automaatselt kõne, kui kaheksa sekundi jooksul ei vajutata ühtegi klahvi.

Kaugjuurdepääsu käskluste tabel

Nupp	Funktsioon
1	Eelmise sõnumi kuulamine
2	Sõnumite kuulamine.
3	Järgmise sõnumi valimine.
6	Hetkel aktiivse sõnumi kustutamine.
7	Lülitage automaatvastaja sisse (pole saadaval sõnumi kuulamise ajal).
8	Sõnumi kuulamise lõpetamine.
9	Automaatvastaja väljalülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal).

Telefonialuse LED-ekraani olek

Alltoodud tabelis on näidatud automaatvastaja hetkeolek ja sellele vastav telefonialuse LED-ekraani olek.

LED-ekraan	Sõnumi olek
Sees	• Uusi sõnumeid ei ole, mälu ei ole täis. • Käsitelerfon on sisse lülitatud. • Sisenemine piipamisrežiimi.
Vilkumine	• Uus sõnum, mälu ei ole täis. • Sissetulev kõne. • Sissetuleva sõnumi/teate salvestamine • Sõnumite kuulamine. • Kaugjuurdepääs / sõnumite kuulamine käsitelerfonist
Vilkumine (kiire)	• Saabunud on uus sõnum või uusi sõnumeid ei ole ja mälu on täis. • Registreerimisrežiimi avamine

12 Privaatrežiim

Väljuvate või sissetulevate kõnede blokeerimiseks võite avada privaatrežiimi menüü.

Väljuvate kõnede blokeerimine

Teil on võimalik blokeerida väljuvad kõned nt välismaistele numbritele või soovimatutele otseliinidele teatud numbritega algavate kõnede keelamise teel. Te saate luua kaks kuni neljakohalist numbrikombinatsiooni. Kui valite kõne, mis algab ühega neist kahest numbrikombinatsioonist, siis väljuv kõne blokeeritakse.

Väljuvate kõnede blokeerimisrežiimi sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 valige [**Privaatrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage väljuva kõne blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-kood/salasõna 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Bloki väljuv**] > [**Keelurežiim**] > [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Uute telefoninumbrite lisamine blokeeritud väljuvate kõnede loendisse

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 valige [**Privaatrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- 3 Sisestage väljuva kõne blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Bloki väljuv**] > [**Keelunumber**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Valige loendist telefoninumber, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 6 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Väljuva kõne blokeerimise PIN-koodi/salasõna muutmine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 valige [**Privaatrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage vana väljuva kõne blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Bloki väljuv**] > [**Muuda PIN-k.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 6 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Sissetulevate kõnede blokeerimine

Saate panna musta nimekirja teatud soovimatuid numbreid, millelt soovite sissetulevaid kõnesid blokeerida. Saate luua 4 kuni 24-kohalist numbrikombinatsiooni. Kui sisse tuleb kõne numbrit, mis algab ühega neist neljast numbrikombinatsioonist, siis helin vaigistatakse.



Märkus

- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.
- Telefoniraamatus oleva kontakti nime ei kuvata, kui selle kontakti number kattub musta nimekirja salvestatud kirjega.

Musta nimekirja sisse- /väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 valige [**Privaatrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage sissetulevate kõnede blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Bloki sisenev**] > [**Blok. režiim**] > [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Musta nimekirja numbrite lisamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 valige [**Privaatrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage sissetulevate kõnede blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Bloki sisenev**] > [**Blokeeri nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage number, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Musta nimekirja PIN-koodi/salasõna vahetamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 valige [**Privaatrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- 3 Sisestage vana sissetulevate kõnede blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Bloki sisenev**] > [**Muuda PIN-k.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 6 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

13 Teenused

Antud telefon võimaldab kasutada paljusid kõnede haldamist lihtsustavaid funktsioone.

Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki saabuvaid kõnesid või ainult vastamata kõnesid.



Märkus

- See funktsioon on riigiti erinev.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

Automaatne konverentskõne

Väliskõnega liitumiseks teise käsitelefoniga vajutage .



Märkus

- See funktsioon on saadaval üksnes mitme käsitelefoniga mudelite puhul.

Automaatse konverentskõne sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Konverents]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- 3 Valige **[Automaatne]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helistaja ID/AOH

Te saate seadistada käsitelefoni võtma vastu ja kuvama sissetuleva kõne ajal helistaja teavet.

Helistaja teabe kuvamise sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Caller ID/AOH]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Automaatne]/[AOH sees]/[AOH väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helistaja telefoninumbri pikkuse määramine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Caller ID/AOH] > [CID-numbrid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Autom. prefiks

See funktsioon kontrollib ja vormindab teie valitava kõne numbrit enne väljahelistamist. Telefon võib tuvastada teie poolt mälus seadistatud numbrit ja selle prefiksiga asendada. Näiteks seadistate tuvastatavaks numbriks 604 ja prefiksiks 1250. Kui valite numbrit, näiteks 6043338888, muudab teie telefon valitava numbrit kujule 12503338888.

Märkus

- Tuvastatava numbriga maksimaalseks pikkuseks on viis numbrikohta. Automaatselt prefiksi maksimaalseks pikkuseks on kümme numbrikohta.
- See funktsioon on riigiti erinev.

Automaatselt prefiksi määramine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Autom. prefiks]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage tuvastatav number; seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage prefiksi number; seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#**A**.
- Kui määrate prefiksi numbriga ja jäte tuvastatava numbriga tühjaks, lisatakse prefiks kõigile väljaminevatele kõnedele.
- Seda funktsiooni ei saa kasutada, kui valitav number algab märkidega ***** ja **#**.

Uuestihelistamise kestuse valimine

Enne teisele kõnele vastamist tehke kindlaks, et kordusvalimise kestus oleks õigesti seadistatud. Tavaliselt on telefoni uuestihelistamise seadistus juba eelseadistatud. Te saate valida kolme suvandi vahel: **[Lühike]**, **[Keskmine]** ja **[Pikk]**. Valitavate suvandite arv on riigiti erinev. Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Uuestihel. aeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.

Valimisrežiim

Märkus

- See funktsioon on kasutatav ainult mudelitel, mis toetavad nii toon- kui pulssvalimist.

Valimisrežiim on teie riigis kasutatav telefonisignaali süsteem. Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja pulssvalimist (kettaga). Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

Valimisrežiimi määramine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused] > [Valimisrežiim]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige valimisrežiim; seejärel valige kinnitamiseks **MENU/OK**.
→ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Kui teie telefon on pulssvalimise režiimis, vajutage selle ajutiselt toonvalimise režiimile lülitamiseks kõne ajal ***INT**. Sellisel juhul saadetakse selle kõne jaoks sisestatud numbrid välja toonsignaalidena.

Autom. kell

Märkus

- See teenus sõltub võrgust.
- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

See sünkroonib teie telefoni kuupäeva ja kellaaega automaatselt fikstelefonivõrguga.

(PSTN). Kuupäeva sünkroonimiseks kontrollige, kas olete määranud õige aasta.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Autom. kell**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Sees**]/[**Väljas**]. Vajutage **MENU/OK**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Täiendavate käsitelefonide registreerimine

Te saate registreerida telefonialusega täiendavaid käsitelefone. Telefonialusele saab registreerida kuni 4 käsitelefoni.

- 1 Te saate oma käsitelefoni registreerida järgmiselt:
 - Kui käsitelefonil on [**Ilma reg.-ta**] staatus, vajutage **MENU/OK**
 - Kui käsitelefonil on [**Otsimine...**] ja [**Pole saadaval**] staatus, vajutage **MENU/OK** > [**Teenused**] > [**Registreeri**] > **MENU/OK**.
- 2 Vajutage telefonialusel **☎** ja hoidke 10 sekundit all.

Märkus

- Automaatvastajaga mudelite puhul kuulete kinnitustooni näitamaks, et alus on nüüd registreerimisrežiimis.

- 3 Sisestage süsteemi PIN-kood. Parandamiseks vajutage **REDIAL/C**. Seejärel vajutage PIN-koodi kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit. Telefonialus omistab käsitelefoni automaatselt käsitelefoni numbrile.

Märkus

- Kui PIN-kood on vale või teatud aja jooksul telefonialust ei leita, kuvab käsitelefoni vastava teate.
- Kui registreerimine ebaõnnestub, eemaldage toiteadapter vooluvõrgust ja ühendage see seejärel uuesti. Oodake 15 sekundit ja seejärel korraldage registreerimisprotseduuri.
- Eelseadistatud PIN-koodiks on 0000. Seda ei saa muuta.

Käsitelefonide eemaldamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Eem. registr.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage süsteemi PIN-kood. (Eelseadistatud PIN-koodiks on 0000.) Numbri eemaldamiseks vajutage **REDIAL/C**.
- 4 Valige eemaldatav käsitelefoni.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefoni on eemaldatud.

Soovitus

- Käsitelefoni nime kuvatakse ooterežiimis käsitelefoni numbrile kõrval.

Märkus

- Käsitelefoni ei saa ennast ise eemaldada.

Tehaseseadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algseid tehaseseadesid.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Lähtesta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- ↳ Kõik seaded (v. a telefoniraamatu ja otsevalimisnuppude teave) lähtestatakse.

14 Tehnilised andmed

Üldine spetsifikatsioon ja funktsioonid

- Kõneaeg: 16 tundi
- Ooteaeg: 200 tundi
- Tööraadius siseruumides: 50 meetrit
- Tööraadius õues: 300 meetrit
- 50 kirjega telefoniraamatu loend
- 10 kirjega kordusvalimise loend
- 20 kirjega kõnelogi
- Automaatvastaja kuni 25 pikkuse salvestusajaga
- Helistaja tuvastamise standardtugi: FSK, DTMF

Aku

- Philips: 2 AAA Ni-MH 1,2 V 500 mAh akut

Toiteadapter

Telefonialus ja laadija

- Tüüp: S003GV0600050, sisend: 100-240 V ~, 50/60 Hz 150 mA, väljund: 6 V DC 500 mA

Võimsustarve

- Voolutarve ooterežiimil: umbes 0,7 W (D230); 0,75 W (D235)

Kaal ja mõõtmed (D230)

- Käsitelefon: 108,5 grammi
47 × 23,6 × 156 mm (K × L × S)
- Alus: 67,5 grammi
109,8 × 72,6 × 27,8 mm (K × L × S)
- Laadija: 37 grammi
74 × 68,7 × 27,5 mm (K × L × S)

Kaal ja mõõtmed (D235)

- Käsitelefon: 108,5 grammi
47 × 23,6 × 156 mm (K × L × S)
- Alus: 86,5 grammi
109,8 × 72,6 × 29 mm (K × L × S)
- Laadija: 37 grammi
74 × 68,7 × 27,5 mm (K × L × S)

15 Märkus

Vastavusdeklaratsioon

Gibson Innovations teatab, et see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooni leiате veebilehelt www.p4c.philips.com.

Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile

Üldjuurdepääsuprofiili standard garanteerib, et kõik DECT™-i üldjuurdepääsuprofiiliga käsitelefonid ja telefonialused vastavad sõltumata kaubamärgist minimaalsetele tööstandarditele. Käsitelefon ja telefonialus toetavad üldjuurdepääsuprofiili ning sellest tulenevalt on garanteeritud järgmiste miinimumfunktsioonide toimimine: käsitelefoni registreerimine, telefonivõrku ühendamine, väljahelistamine ja kõnede vastuvõtmine. Lisafunktsioonid ei pruugi teiste kaubamärkide toodetega kasutamisel toimida. Kui soovite selle käsitelefoni üldjuurdepääsuprofiili toetava teise kaubamärgi telefonialusega registreerida ja kasutada, järgige käsitelefoni registreerimiseks käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Teise kaubamärgi käsitelefoni selle telefonialusega registreerimiseks seadke telefonialus registreerimisrežiimile ning järgige seejärel käsitelefoni tootjapoolses juhendis toodud juhiseid.

Vastavus elektromagnetväljade standarditele

See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Kasutatud toote ja patarei kasutusest kõrvaldamine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.



See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab akusid, mille suhtes kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2013/56/EÜ ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareisid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

Ühekordsete patareide eemaldamine

Ühekordsete patareide eemaldamise kohta vt jaotist „Komplektis olevate patareide paigaldamine”.



See tootele kinnitatud logo näitab, et ettevõtte on andnud rahalise panuse vastava riikliku taaskasutus- ja ümbertöötlussüsteemi töösse.

Keskkonnanõuded

Kõigist mittevajalikest pakendiosadest on loobutud. Me oleme püüdnud arendada välja sellised pakendid, mida saab hõlpsasti sorteerida kolmeks eraldiseisvaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenvaht (pehmendus) ja polüetüleen (kotid, kaitsev mullikile.)

Teie toode koosneb materjalidest, mida on võimalik pärast sellele spetsialiseerunud ettevõtte poolt demonteerimist ümber töödelda ja taaskasutada. Järgige kohalikke määrusi, mis reguleerivad pakendusmaterjalide, vanade akude ja vana seadmestiku kasutuselt kõrvaldamist.

16 Korduma kippuvad küsimused

Ekraanil ei kuvata signaaliriba.

- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.
- Kui käsitelefonil kuvatakse [Ilma reg.-ta], registreerige käsitelefon.



Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Täiendavate käsitelefoni registreerimine“.

Mida pean tegema, kui mul ei õnnestu täiendavaid käsitelefone telefonialusega ühendada (registreerida)?

Teie telefonialuse mälu on täis. Eemaldage käsitelefoni, mida ei kasutata, ja proovige uuesti.



Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Käsitelefoni eemaldamine“.

Mu käsitelefon on otsimise režiimis või kättesaamatu, mida teha?

- Kontrollige, kas telefonialus on toiteallikaga ühendatud.
- Ühendage käsitelefon alusega.
- Pange käsitelefon alusele lähemale.

Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Vajutage nuppu , et minna tagasi ooterežiimi kuva juurde.
- 2 Peamenüükuva avamiseks vajutage nuppu MENU/OK.
- 3 Ekraanile ilmub üks järgmistest tekstidest:

Настр. телеф. > Язык

Phone setup > Language

Налаштыв. тел. > Мова

Tel. nustat. > Kalba

Telef. seadis. > Keel

Tälr. iestat. > Valoda

4 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.

5 Valige oma keel.

Käsitelefon ja telefonialuse vaheline ühendus katkeb või heli on kõne ajal moonutatud.

- Kontrollige, kas ECO+ režiim on aktiveeritud. Lülitage see käsitelefoni raadiuse suurendamiseks välja ja nautige optimaalseid kõnetingimusi.
- Ühendage käsitelefon uuesti alusega.

Valimistoon puudub.

- Kontrollige telefoni ühendusi.
- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.

Dokkimise toon puudub.

- Käsitelefon ei ole korralikult telefonialusel/laadijas.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.

Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

Käsitelefon on laadijal, kuid seda ei laeta.

- Kontrollige, et akud on õigesti sisestatud.
- Kontrollige, et käsitelefon on korralikult laadijale asetatud. Laadimise ajal kuvatakse akuikoon.
- Kontrollige, et dokkimistoon on sisse lülitatud. Käsitelefoni õigesti laadijale asetamisel kuulete dokkimise tooni.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.
- Akud on defekttsed. Ostke uus aku, mis on sama spetsifikatsiooniga.

Ekraanil pole pilti.

- Kontrollige, kas aku on laetud.
- Kontrollige, kas voolu on ja telefon on ühendatud.

Halb helikvaliteet (krõbinad, kaja jne).

- Käsitelefon on leviala piiril. Viige see telefonialusele lähemale.
- Lähedal asuvad elektriseadmed häirivad telefoni tööd. Liigutage telefonialus neist eemale.
- Telefon on tihedate seintega kohas. Liigutage alus neist eemale.

Käsitelefon ei helise.

- Kontrollige, et helisemine on sisse lülitatud.
- Veenduge, et käsitelefon oleks telefonialusega ühendatud.

Helistaja ID-d ei kuvata.

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
- Helistaja teave on varjatud või pole saadaval.

Käsitelefon ei saa kuvada tähemärke * ja #.

Tähemärke * ja # kuvatakse LCD-ekraanil vastavalt väikese "n" ja väikese "o" tähena. See on normaalne 7. segmendi tõttu ekraani 2. real (need tähemärgid leiata nende 4 nupu pealt: *INT ja). # oIA



Märkus

- Kui ülaltoodud lahendustest pole abi, katkestage nii käsitelefoni kui ka telefonialuse elektritoide. Proovige ühe minuti pärast uuesti.

17 Lisa

Tähe- ja numbrimärkide tabelid

Nupp Suurtähed (inglise/prantsuse/saksa/ itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/ taani/soome/norra/rootsi/rumeenia/ poola/tšehhi/ungari/slovaki/horvaadi/ leedu/eesti/läti/bulgaaria keeles)

0	Tühik. 0, /, :, " ' ! ; ? , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó
4	G H I 4 Ğ Ħ Ì Ĵ Ĳ Ĵ Ĵ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Nupp Väiketähed (inglise/prantsuse/saksa/ itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/ taani/soome/norra/rootsi keel)

0	Tühik. 0, /, :, " ' ! ; ? , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ā ä ā ç ċ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï ñ ò ó
4	g h i 4 ğ ħ ì ĵ ĳ Ĵ Ĵ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β š š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Nupp	Suurtähed (vene ja ukraina keeles)
0	Tühik. 0, /, :, " ' ! ; ? , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	А Б В Г 2 Г А В С Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Ж 3 З Є Д Е Ф Ё Δ Φ
4	И Й К Л 4 І І Г Н І Г
5	М Н О П 5 Ј К Л Л
6	Р С Т У 6 М Н О Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 Р Q R S П Θ Σ Β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Nupp	Väiketähed (vene ja ukraina keeles)
0	Tühik. 0, /, :, " ' ! ; ? , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } α § ...
2	а б в г 2 а б с ç à ä å
3	д е ё ж з 3 є д е ф ё ё Δ Φ
4	и й к л 4 і і г н і і Г
5	м н о п 5 ј к л л
6	р с т у 6 м н о ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 р q r s п Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 т u v ü ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ



2015 © Gibson Innovations Limited. Kõik õigused
kaitstud.

See toode on toodetud ja seda müüakse ettevõtte Gibson
Innovations Ltd. vastutusel ning Gibson Innovations Ltd.
annab garantii sellele tootele.

Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke
Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse
ettevõtte Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.

UM_D230_235_51_ET_V1.0
WK1526

CE 0168

